

文件 S/4719

一九六一年二月十五日羅馬尼亞部長會議主席致安全理事會主席電

[原件:法文]

[一九六一年二月十七日]

羅馬尼亞人民共和國政府接獲剛果共和國總理拍屈斯魯孟巴、參議院議長烏基多及國防部長姆波魯遇害的消息至深悲憤。這個年青國家的總理拍屈斯魯孟巴向聯合國求助以保其新近獲得的獨立竟然被宗貝與莫布土賣國賊一幫和比利時殖民主義者的劊子手特務份子暗殺。這種罪行的預謀與實施，雖經迭次警告，而聯合國秘書長及聯合國剛果指揮部竟然袖手旁觀，沒有在剛果國家分崩離析，殖民主義者的走狗篡竊政權之際去保護剛果共和國合法政府首長的生命。

羅馬尼亞政府，對於剛果人民以及爲了爭取自由和民族獨立而奮鬥的天下人民都抱有熱烈的同情，要求安全理事會譴責比利時殖民主義者在剛果所犯罪

行，採取有力行動確保宗貝與莫布土匪幫逮捕繳械，剛果境內的比軍與比籍人士一律撤退，所有客軍悉數撤離剛果，責備聯合國秘書長達格·哈瑪紹失職甘供殖民主義國家及其支持者利用，應即撤職，以免再有違反聯合國憲章之原則，損害人類尊嚴之舉動。羅馬尼亞人民共和國政府深信，剛果民族自由獨立的敵人謀殺其領袖決不能達到他們的目的，而且也不能阻止剛果人民在爲爭取其國家的統一與獨立而進行的鬪爭中取得勝利。

羅馬尼亞人民共和國部長會議主席
(簽名) Chivu STOICA

文件 S/4720

一九六一年二月十七日保加利亞代表致安全理事會主席函

[原件:法文]

[一九六一年二月十七日]

茲附奉保加利亞人民共和國政府爲拍屈斯魯孟巴被人謀殺而發表之聲明一件，請複印作爲聯合國文件分發。

保加利亞人民共和國常任代表
(簽名) Yordan TCHOBANOV
聲 明

一。保加利亞人民共和國政府表示保加利亞全體人民對於謀殺剛果(雷堡市)共和國總理拍屈斯魯孟巴及其同僚參議院議長烏基多及國防部部長姆波魯的暴行深切憤恨。保加利亞人民聽到殖民主義者及其傭兵在剛果又犯這種萬惡罪行的消息感到震撼。保加利亞政府敬向拍屈斯魯孟巴及其同僚的遺屬弔唁，而且與整個剛果民族同聲哀悼。

二。這次鬼鬼祟祟謀殺剛果人民的傑出領袖是殖民主義者從剛果宣布獨立時起所採行的政策的結果。

剛果人民的真正領袖們，以拍屈斯魯孟巴爲首的民族英雄即使加上腳鐐手銬，在殖民主義者看來依然明明是一個威脅，足以阻撓他們完成重新奴役這個新興的非洲共和國的計劃。社會主義國家的代表早就表示憂慮，而且一再向安全理事會及大會警告說比利時殖民主義者及其傀儡們正想謀害剛果共和國總理及其同僚的生命，現在事實證明不幸而言中。這種警告只是因爲帝國主義與殖民主義國家施展壓力，才沒有加以理睬，才沒有採取必要步驟使得宗貝與莫布土的一夥賣國賊不能作惡以營救剛果人民依法選舉的代表。

三。爲了實行比國殖民主義者及其盟邦的陰險計劃而叫剛果人民的一撮賣國逆賊所扮演的不值得羨慕的角色，掩飾不了究竟誰該對剛果的慘劇負其罪責。

四。承一切殖民主義勢力的協助尤其是侵略性的北大西洋條約集團的幫助，比利時的殖民主義者才敢

決定在剛果如此冒險。這種殘酷罪行的無恥，不僅污損比國政府而且污損他們的盟幫以及侵略性的北約集團。

五. 聯合國秘書長達格·哈瑪紹先生及其在剛果的許多職員尤其不光榮地當了殖民主義者的走狗。現在已經沒有絲毫疑義，聯合國的最高行政機關，直接違抗安全理事會及大會所通過的決議案完全為剛果人民的死敵服務。秘書長及聯合國剛果指揮部的這些措施給聯合國的威信一個致命的打擊，動搖了聯合國的基礎，剛果的合法政府要求本組織去制止比利時殖民主義的侵略，可是本組織的秘書長不僅與剛果人民的敵人沆瀣一氣採取對它不利的措施，而且故意挺身而出當了殺死向聯合國求援的人們的兇手的保護者，試問世界人民將對這個組織作何想法？在這種情形之下，想保持達格·哈瑪紹所任聯合國秘書長一職顯然與聯合國今後正常工作的最基本的先決條件不符。保加利亞人民共和國政府對於達格·哈瑪紹無論如何沒有任何信心，認為他不能再擔任秘書長一職，而且聲明從今後不再與他保持任何關係。

六. 殖民主義者的走狗的暴行證明宗貝與莫布土這一夥必須繳械遣散而且犯罪者必須嚴加處罰。現在

剛果境內的比國軍隊以及文員，無論其有什麼藉口用什麼名義，都該立即撤離。聯合國必須堅決譴責比利時侵略，並且照憲章所載對它採取適當的制裁。剛果最近發生的事件說明聯合國在剛果的任務，因為達格·哈瑪紹以及聯合國剛果指揮部的花槍，已經全告失敗。事實上，聯合國這次行動，達格·哈瑪紹以不干涉剛果內政為標榜，出於他的心裁，憑他所發出的命令已經變成保護以及部署軍事陰謀，消滅剛果民族最優良的子弟，而且為了比利時殖民主義者而悍然干涉。因此，保加利亞政府要求，聯合國軍隊儘速一律撤退，給機會與剛果人民去決定自己的前途。

七. 保加利亞人民相信，剛果人民爭取自由與獨立的英勇鬪爭，儘管殖民主義者及盟邦作種種陰謀罪行，仍然會有輝煌的成就。反動政權不惜消滅為民族自由的傑出戰士，已經不是第一次了。可是決沒有任何東西足以制止人民爭取獨立的鬪爭。

八. 剛果人民在他們的鬪爭中仍由以代理總理職務的安東央季任加先生為首的合法政府領導。保加利亞政府聲明保加利亞人民共和國將充份支持盡力協助剛果合法政府努力恢復剛果共和國的自由、獨立及領土完整。

文件 S/4721

一九六一年二月十六日海地共和國總統致秘書長電

[原件:法文]

[一九六一年二月十七日]

本人痛惜偉大領袖拍屈斯魯孟巴的死亡，尤其在剛果問題快要找到解決辦法的時候。有人說這一從各方面論都是很不幸的事件，大大地損害了聯合國在全世界的威信。我却依然相信聯合國在剛果問題上所能做的有其限度而且這些困難——所有人民在建國階段中也都遭遇過——只有真正剛果的愛國志士才會找到有效的補救。我向來相信國際組織固然能夠幫助人民

與政府，但是歸根結柢，只有那些人民與政府自己才能設想才能應用他們國家情勢所需要的補救方法。我熱忱希望偉大的剛果人民憑其種族的智慧為其自由與國家的獨立繼續奮鬥。

海地共和國總統

(簽名) François DUVALIER